

3.4 セーリング	3.4 Sailing
-----------	-------------

 Dhow in 1974, Wikimedia	 Dhows moored in Dubai, Wikimedia
 Al-Gaffal Long-distance Dhow Race in UAE's Waters, Jun 7 2022, Al-Monitor	 Hamdan bin Zayed, Ghanadah 60ft Dhow Sailing Race in Abu Dhabi, Oct 10 2025, Media Office Abu Dhabi
 Dubai Traditional Dhow Sailing Race, Oct 1 2026, Dubai International Marine Club	 Traditional Dhows Racing with Khors of Musandam Peninsula, May 2023, National Geographic

セーリングは、何世紀にもわたり交易、漁業および真珠採りを支えてきた海洋文化に由来するため、アラビア半島では特別な意味を持っています	Sailing occupies a special position in Arabian Peninsula because it developed from maritime traditions that supported trade, fishing, and pearl
--	--

す。多くの近代的なセーリング地域とは異なり、この地域では現代の帆走競技と伝統的なダウ船文化との結び付きが今なお維持されています。 伝統的なダウ船競走は複数の湾岸諸国で継続されており、何世紀にもわたって交易、漁業および真珠採りを支えた航海文化の継承に役立っています。何世紀にもわたり、海上貿易は沿岸の地域社会をアジア、アフリカ、ヨーロッパの各地と結びつけてきました。 現代のスポーツとして確立されるはるか以前から、セーリングは不可欠な経済活動でした。商船が物資を輸送する一方で、漁師や真珠採りの人々も生計を立てるために帆船を利用していました。 現代のセーリングは、こうした海洋の伝統を受け継ぎつつ、レクリエーションや競技スポーツとしての役割も果たしています。	diving for centuries. Unlike many modern sailing destinations, this region maintains a direct connection between contemporary sailing events and traditional dhow culture. Traditional dhow racing continues in several Gulf countries and helps preserve seafaring heritage that supported trade, fishing, and pearl diving for centuries. For centuries maritime trade connected coastal communities with regions across Asia, Africa, and Europe. Long before modern sports existed, sailing was an essential economic activity. Merchant vessels transported goods while fishermen and pearl divers relied upon sailing vessels for their livelihoods. Modern sailing preserves this maritime heritage while functioning as a recreational and competitive sport.
a. 歴史的背景 伝統的な帆船「ダウ船 (داو)」は、この半島の航海の歴史を象徴する存在です。 これらの船はアラビア湾 (الخليج العربي)、紅海 (البحر الأحمر)、アラビア海 (بَحْرُ الْعَرَبِ) およびインド洋 (المحيط الهندي) 等の海域を行き来していました。 今日では、ダウ船のレースや帆走祭りが、この伝統の継承に一役買っています。	a. Historical Foundations Traditional dhow (داو) vessels symbolize this Peninsula's seafaring history. These vessels traveled across Arabian Gulf (الخليج العربي), Red Sea (البحر الأحمر), Arabian Sea (بَحْرُ الْعَرَبِ) and Indian Ocean (المحيط الهندي). Today dhow races and sailing festivals help preserve this heritage.
b. オマーン オマーンでは、その海洋の歴史的背景から、セーリングが特に重要な位置を占めています。 長い海岸線と戦略的な立地は、歴史的に国際貿易や探検活動の発展に寄与してきました。 現代のセーリング大会も、こうした遺産を称えるものとなっています。	b. Oman Oman's maritime history makes sailing particularly significant within this country. Its long coastline and strategic location contributed historically to international trade and exploration. Modern sailing events continue to celebrate this legacy.

c. アラブ首長国連邦 (UAE) UAE は、現代的なセーリング施設やマリーナの整備に多大な投資を行ってきました。 国際的なセーリング大会は、世界中から参加者や観光客を集めています。 伝統的なダウ船・レースも根強い人気を誇り、重要な文化的アトラクションとなっています。	c. United Arab Emirates UAE has invested significantly in modern sailing facilities and marinas. International sailing competitions attract participants and visitors from around world. Traditional dhow racing remains especially popular and serves as an important cultural attraction.
d. カタール カタールは、競技スポーツおよびレクリエーション活動の両面から、セーリングを積極的に推進しています。最新の施設が、トレーニング、競技会、そして観光関連の活動を支えています。	d. Qatar Qatar actively promotes sailing as both a competitive sport and recreational activity. Modern facilities support training, competitions, and tourism-related activities.
e. 観光とレクリエーション セーリングは沿岸でのレクリエーション、文化体験、海洋観光およびラグジュアリーな旅行体験などを求める観光客にとって魅力的な催しです。 観光業の成長に伴い、セーリングの重要性は今後さらに高まると予想されます。	e. Tourism and Recreation Sailing appeals to tourists seeking coastal recreation, cultural experiences, marine tourism and luxury travel experiences. As tourism continues to grow, sailing is expected to become increasingly important.
f. 今後の展望 今後の展開としてはマリーナ施設の拡充、国際大会の開催、青少年向けセーリング・プログラムおよび観光プロジェクトとのさらなる連携などが見込まれます。 このように、セーリングは伝統の継承と現代の観光開発の双方と深く結びつき続けています。	f. Future Outlook Future developments are likely to include expanded marina infrastructure, international competitions, youth sailing programs and greater integration with tourism projects. Sailing therefore remains closely connected to both heritage preservation and modern tourism development.